

DODATEK č. 947

k Nájemní a provozní smlouvě č. 57992001 ze dne 9. 8. 1999, ve znění pozdějších dodatků
mezi těmito smluvními stranami:

Statutární město Brno
se sídlem Dominikánské náměstí 1, 601 67 Brno, Česká republika, zastoupené
Bc. Romanem Onderkou, MBA, primátorem města Brna
IČ: 44992785
(dále „Město“)

a

Brněnské vodárny a kanalizace, a. s.
se sídlem Hybešova 254/16, 657 33 Brno, Česká republika, zastoupené
MVDr. Vlastimilem Žďárským, předsedou představenstva,

IČ: 46347275
subjekt zapsaný u obchodního rejstříku Krajského soudu v Brně, oddíl B, vložka 783
(dále „BVK“)

Smluvní strany se dohodly, že výše uvedená smlouva se v souladu s čl. 4.2 a 22.2
smlouvy mění takto:

I.

Soupis pronajatého majetku uvedeného v příloze 4.2 „Pronajatý majetek“ se mění takto:

Příloha 4.2/A – dlouhodobý hmotný majetek

- 1) **Brno, ČS Soběšice – připojení kanalizační ČS v ulici Výzkumní z distribuční sítě**
Číslo stavby: 132234 (ORG 4130)

vkládá se:

Inv. číslo: 18627

Název: ČS–K Výzkumní – přípojka NN

Navýšení pořizovací ceny o: 83.562 Kč

Technický popis: náklady spojené s likvidací stožárů nesoucích původní kabel

vyjímá se:

Inv. číslo: 17858

Název: 9 ks železobetonových stožárů Soběšice - Výzkumní

Pořizovací cena: 170.000 Kč

2) Brno, Sládkova – rekonstrukce kanalizace a vodovodu

Číslo stavby: 130812 (ORG 3351)

vkládá se:

Inv. číslo: 05852

Identifikace stavby: 6471/09/N, 2126/03/N

Kolaudační souhlas: č. j. MMB/0251069/2013 ze dne 10. 7. 2013

Název: KS Brno – ost. mat.

Navýšení pořizovací ceny o: 37.137.020 Kč

Technický popis: výstavba jednotné kanalizace DN 600, DN 500, DN 400, DN 300, inverzní vložka DN 800 v ul. Sládkova

- Š 1650503 – Š 58305: obetonovaná kamenina DN 600, dl. 275,61 m
počet revizních šachet: 8 ks (z toho 3 ks spadiště)
- Š 58305 – Š 58299: obetonovaná kamenina DN 500, dl. 76,65 m
počet revizních šachet: 2 ks (z toho 1 ks spadiště)
- Š 58299 – Š 58295: obetonovaná kamenina DN 400, dl. 69,53 m
počet revizních šachet: 3 ks
- Š 58025 – Š 19203: obetonovaná kamenina DN 400, dl. 11,87 m
počet revizních šachet: 2 ks (z toho 1 ks spadiště, 1 ks „ztracená“)
- Š 58305 – Š 1650495: obetonovaná kamenina DN 400, dl. 9,07 m
počet revizních šachet: 1 ks (z toho 1 ks spadiště)
- Š 58299 – Š 1650476: obetonovaná kamenina DN 400, dl. 8,54 m
počet revizních šachet: 1 ks (z toho 1 ks spadiště)
- Š 1650496 – Š 1650500: obetonovaná kamenina DN 300, dl. 9,14 m
počet revizních šachet: 1 ks
- Š 58295 – Š 1650469: inverzní vložka KAWO DN 800, dl. 39,66 m
počet revizních šachet: 2 ks

umístění: pozemky p. č. 3942/8, 1376, 672, 627, 456/2, 503, 456/1 a 457/1 k.ú. Černá Pole

napojení: na stávající splaškovou kanalizační stoku pro veřejnou potřebu DN 1000(800)/1800 ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Sládkova na pozemku p. č. 3942/8 k. ú. Černá Pole

Inv. číslo: 07159

Identifikace stavby: 6471/09/N

Kolaudační souhlas: č. j. MMB/0251069/2013 ze dne 10. 7. 2013

Název: VŘ Brno – Lesnická

Navýšení pořizovací ceny o: 12.805.870 Kč

Technický popis:

řad V1 – tvárná litina s vnitřní výstelkou DN 80, dl. 386,92 m

řad V1 – ul. Krkoškova: tvárná litina s vnitřní výstelkou DN 80, dl. 17,42 m

řad V2 – tvárná litina s vnitřní výstelkou DN 500, dl. 32,90 m

řad V3 – tvárná litina s vnitřní výstelkou DN 600, dl. 30,84 m

Propoj – ul. V Domcích: tvárná litina s vnitřní výstelkou DN 100, dl. 3,94 m

Propoj – ul. Pflegrova: tvárná litina s vnitřní výstelkou DN 80, dl. 11,56 m

Propoj – ul. Novotného: tvárná litina s vnitřní výstelkou DN 80, dl. 9,41 m

umístění: pozemky p. č. 457/4, 502/2, 502/3, 3942/8, 627, 1376, 3942/7 k.ú. Černá Pole

napojení: na stávající vodovodní řad pro veřejnou potřebu DN 200, mat. šedá litina ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Sládkova na pozemku p. č. 457/4 k. ú. Černá Pole

napojení: na stávající vodovodní řad pro veřejnou potřebu DN 80, mat. šedá litina ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Novotného na pozemku p. č. 544 k. ú. Černá Pole

napojení: na stávající vodovodní řad pro veřejnou potřebu DN 80, mat. šedá litina ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Pflegrova na pozemku p. č. 627 k. ú. Černá Pole

napojení: na stávající vodovodní řad pro veřejnou potřebu DN 100, mat. šedá litina ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. V Domcích na pozemku p. č. 672 k. ú. Černá Pole

napojení: na stávající vodovodní řad pro veřejnou potřebu DN 500, mat. šedá litina ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Krkoškova na pozemku p. č. 1376 k. ú. Černá Pole

napojení: na stávající vodovodní řad pro veřejnou potřebu DN 600, mat. šedá litina ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Krkoškova na pozemku p. č. 1376 k. ú. Černá Pole

napojení: na stávající vodovodní řad pro veřejnou potřebu DN 80, mat. šedá litina ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Krkoškova na pozemku p. č. 1376 k. ú. Černá Pole

napojení: na stávající vodovodní řad pro veřejnou potřebu DN 600, mat. tvárná litina ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Sládkova na pozemku p. č. 3942/7 k. ú. Černá Pole

napojení: na stávající vodovodní řad pro veřejnou potřebu DN 500, mat. tvárná litina ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Sládkova na pozemku p. č. 3942/7 k. ú. Černá Pole

částečně se vyjímá:

Inv. číslo: 05876

Název: KS Brno 1954

Snížení pořizovací ceny o: 4.403.082 Kč

Popis: zrušeny kanalizační řady

- ul. Sládkova: beton DN 500/750, dl. 397,44 m, beton DN 800, dl. 22,51 m
- ul. Janouškova: beton DN 800, dl. 3,12 m
- ul. Krkoškova: kamenina DN 400, dl. 11,98 m
- ul. Pflégrova: beton DN 400, dl. 7,31 m
- ul. Novotného: beton DN 400, dl. 7,25 m

Inv. číslo: 05921

Název: VŘ r. 1900-1918 - různé

Snížení pořizovací ceny o: 15.512 Kč

Popis: zrušeny vodovodní řady

- ul. Krkoškova: šedá litina DN 500, dl. 33 m z roku 1918
- ul. Krkoškova: šedá litina DN 600, dl. 31 m z roku 1918

Inv. číslo: 05926

Název: VŘ r. 1923

Snížení pořizovací ceny o: 6.112 Kč

Popis: zrušeny vodovodní řady

- ul. Sládkova: šedá litina DN 80, dl. 40 m z roku 1923
- ul. Krkoškova: šedá litina DN 80, dl. 15 m z roku 1923

Inv. číslo: 05927

Název: VŘ r. 1924 - různé

Snížení pořizovací ceny o: 2.801 Kč

Popis: zrušen vodovodní řad

- ul. Sládkova: šedá litina DN 80, dl. 54 m z roku 1924

Inv. číslo: 05928

Název: VŘ r. 1925

Snížení pořizovací ceny o: 20.186 Kč

Popis: zrušeny vodovodní řady

- ul. Sládkova: šedá litina DN 80, dl. 291 m z roku 1925
- ul. Pflégrova: šedá litina DN 80, dl. 11 m z roku 1925

Inv. číslo: 05931

Název: VŘ r. 1928 - různé

Snížení pořizovací ceny o: 557 Kč

Popis: zrušen vodovodní řad

- ul. Novotného: šedá litina DN 80, dl. 10 m z roku 1928

3) Brno, Rybářská I – rekonstrukce kanalizace a vodovodu

Číslo stavby: 132013 (ORG 3045)

vkládá se:

Inv. číslo: 05851

Identifikace stavby: 6429/09/N

Kolaudační souhlas: č.j. MMB/0035628/2013 ze dne 30. 1. 2013

Název: KS Brno – ost. mat.

Navýšení pořizovací ceny o: 15.090.000 Kč

Technický popis:

- Š 907459 – Š 1646753: vejčité betonové potrubí s čedičovým žlábkem DN 700/1050, dl. 264,47 m
- počet revizních šachet: 9 ks (z toho 1 ks spadiště)

Inv. číslo: 05857

Identifikace stavby: 6429/09/N

Kolaudační souhlas: č.j. MMB/0035628/2013 ze dne 30. 1. 2013

Název: KS Brno – ost. mat.

Navýšení pořizovací ceny o: 8.200.000 Kč

Technický popis:

- Š 995893 – Š 995891: obetonovaná kamenina DN 500, dl. 28,73 m
- počet revizních šachet: 2 ks
- Š 995891 – Š 995888: obetonovaná kamenina DN 400, dl. 137,49 m
- počet revizních šachet: 5 ks

umístění: pozemky p. č. 872/2, 871/3, 872,1 , 844 a 871/4 k.ú. Staré Brno

napojení: na stávající splaškovou kanalizační stoku pro veřejnou potřebu DN 1200/1800 ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Poříčí na pozemku p. č. 874/1 k. ú. Staré Brno a na stávající jednotnou kanalizační stoku pro veřejnou potřebu DN 500/750 ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Rybářská na pozemku p. č. 872/1 k.ú. Staré Brno

Inv. číslo: 00689

Identifikace stavby: 6429/09/N

Kolaudační souhlas: č.j. MMB/0035628/2013 ze dne 30. 1. 2013

Název: VŘ Brno - Pisárky

Navýšení pořizovací ceny o: 9.203.167 Kč

Technický popis: rekonstrukce vodovodního řadu

- ul. Rybářská: tvárná litina DN 150, dl. 226,42 m
- ul. Poříčí: tvárná litina DN 150, dl. 34,85 m
- ul. Poříčí: tvárná litina DN 100, dl. 10,28 m
- ul. Zedníkova: tvárná litina DN 100, dl. 25,03 m

umístění: pozemky p. č. 902/1, 872/1, 844 k.ú. Staré Brno

- nápojení: na stávající vodovodní řad pro veřejnou potřebu DN 150, mat. šedá litina ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Rybářská na pozemku p. č. 872/1 k. ú. Staré Brno
- nápojení: na stávající vodovodní řad pro veřejnou potřebu DN 100, mat. šedá litina ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Zedníkova na pozemku p. č. 844 k. ú. Staré Brno
- nápojení: na stávající vodovodní řad pro veřejnou potřebu DN 150, mat. šedá litina ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Rybářská na pozemku p. č. 872/1 k. ú. Staré Brno
- nápojení: na stávající vodovodní řad pro veřejnou potřebu DN 150, mat. šedá litina ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Rybářská a na stávající vodovodní řad pro veřejnou potřebu DN 150, mat. šedá litina ve vlastnictví statutárního města Brna a na stávající vodovodní řad pro veřejnou potřebu DN 250, mat. šedá litina na pozemku 902/1 k.ú. Staré Brno

částečně se vyjímá:

Inv. číslo: 05876

Název: KS Brno 1954

Snížení pořizovací ceny o: 4.313.071 Kč

Popis: zrušeny kanalizační řady

- ul. Rybářská: beton DN 600/900, dl. 260,15 m, beton DN 500/750, dl. 180,37 m

Inv. číslo: 04834

Název: VŘ Brno Rybářská

Snížení pořizovací ceny o: 42.262 Kč

Popis: zrušeny vodovodní řady

- ul. Rybářská: šedá litina DN 150, dl. 440 m z roku 1983

- ul. Rybářská: šedá litina DN 150, dl. 215 m z roku 1983

- ul. Rybářská: šedá litina DN 150, dl. 8 m z roku 1983

Inv. číslo: 05921

Název: VŘ r. 1900-1918 - různé

Snížení pořizovací ceny o: 8.403 Kč

Popis: zrušen vodovodní řad

- ul. Poříčí: šedá litina DN 150, dl. 35 m z roku 1912

Inv. číslo: 01044

Název: VŘ Křížkovského Rybářská

Snížení pořizovací ceny o: 9.462 Kč

Popis: zrušen vodovodní řad

- ul. Poříčí: šedá litina DN100, dl. 38 m z roku 1958

Inv. číslo: 06381

Název: VŘ St. Brno – sever sídl.

Snížení pořizovací ceny o: 5.963 Kč

Popis: zrušen vodovodní řad

- ul. Zedníkova: šedá litina DN 100, dl. 25 m z roku 1958

4) Brno, Marie Steyskalové – rekonstrukce vodovodu

Číslo stavby: 132186 (ORG 2940)

vkládá se:

Inv. číslo: 10784

Identifikace stavby: 6722/11/N

Kolaudační souhlas: č. j. MMB/0258002/2013 ze dne 16. 7. 2013

Název: VŘ Komín II.

Navýšení pořizovací ceny o: 5.792.388 Kč

Technický popis: rekonstrukce vodovodního řadu

- tvárná litina s vnitřní cementovou vystělkou DN 80, dl. 398,78 m
- tvárná litina s vnitřní cementovou vystělkou DN 100, dl. 5,86 m

umístění: pozemky p. č. 3619, 3620, 4685/2, 3405/3, 497 k.ú. Žabovřesky

nápojení: na stávající vodovodní řad pro veřejnou potřebu DN 80, mat. šedá litina ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Burianovo náměstí na pozemku p. č. 3405/3 k. ú. Žabovřesky

nápojení: na stávající vodovodní řad pro veřejnou potřebu DN 100, mat. šedá litina ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Slezská na pozemku p. č. 3619 k. ú. Žabovřesky

nápojení: na stávající vodovodní řad pro veřejnou potřebu DN 80, mat. šedá litina ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Zeleného na pozemku p. č. 497 k. ú. Žabovřesky

vyjímá se:

Inv. číslo: 05928

Název: VŘ r. 1925

Snížení pořizovací ceny o: 26.292 Kč

Popis: zrušeny vodovodní řady

- ul. Marie Steyskalové: litinové potrubí DN 80, dl. 392,00 m
- ul. Slezská: litinové potrubí DN 100, dl. 6,00 m

5) ČS-K Kuřim - rekonstrukce technologie

Číslo stavby: 132247 (ORG 4130)

vkládá se:

Inv. číslo: 14913

Identifikace stavby: 6821/11/N

Oznámení: zn. 712/008072/2013/PPa ze dne 19. 4. 2013

Název: ČS-K Kuřim – soubor technologie

Navýšení pořizovací ceny o: 2.295.159 Kč

Technický popis:

- potrubí a armatury..... 2.295.159 Kč

vyjímá se:

Inv. číslo: 13566

Název: ČS-K Kuřim – potrubí

Pořizovací cena: 1.964.295 Kč

6) Brno, ČS Soběšice - rekonstrukce technologie vč. rozvaděčů elektro

Číslo stavby: 132193 (ORG 4130)

vkládá se:

Inv. číslo: 11567

Identifikace stavby: 6709/11/N

Oznámení: zn. 712/007251/2013/PPa ze dne 8. 4. 2013

Název: ČS Soběšice - budova

Navýšení pořizovací ceny o: 659.442 Kč

Technický popis: úprava podlahy pod nová čerpadla, nové vstupní schodiště do jímky, po obvodu jímky osazeno ocelové zábradlí, elektroinstalace, výměna TLG potrubí, nový rozvaděč RS 1

Inv. číslo: 18699

Název: ČS Soběšice – technologie

Pořizovací cena: 1.981.976 Kč

Technický popis:

- 3 ks vertikální odstředivé čerpadlo DN 50/PN 16.....171.971 Kč
- tlaková nádoba membránová 600 l, PN 10, tlakoměr, bezpečnostní uzávěr.....105.316 Kč
- MaR: indukční průtokoměr DN 100, tlakoměr prům. 100, digitální elektroměry pro měření provozní spotřeby a spotřeby technologické části.....130.952 Kč
- elektroinstalace vč. rozvaděče RM 1.....350.509 Kč
- potrubí a armatury (3 ks uzavírací šoupátko přírubové s elektropohonem AUMA DN 65/PN 16).....1.223.228 Kč

Inv. číslo: 18700

Název: Rozvaděč RACOM – ČS Soběšice

Pořizovací cena: 628.920 Kč

Technický popis: automat Simatic S7/300, radiomodem Racom MR400, záložní zdroj (UPS) Sitop, přepět'ové ochrany

Inv. číslo: 18701

Název: EZS – ČS Soběšice

Pořizovací cena: 134.230 Kč

Technický popis: poplachová ústředna Galaxy, objektové zařízení PZM1, magnetické kontakty, detektory tříštění skla, pohybová čidla, LCD klávesnice, bezkontaktní čtečka

Inv. číslo: 14862

Název: Měření P-VDJ Lesná II (MM-2.2,)

Navýšení pořizovací ceny o: 89.216 Kč

Technický popis: výměna indukčního průtokoměru za vodoměr DN 150/PN 16

změna názvu:

Inv. číslo: 10716

Název: ČS Soběšice-přípojka vn a trafostanice

Nový název: ČS Soběšice - přípojka NN od trafostanice E.ON

vyjímá se:

Inv. číslo: 11531

Název: ČS Soběšice- čerpadlo cST 02-838

Pořizovací cena: 19.202 Kč

Inv. číslo: 11533

Název: ČS Soběšice-el.motor č.st.02-383

Pořizovací cena: 5.066 Kč

Inv. číslo: 11534

Název: ČS Soběšice-el.motor č.st.02-383

Pořizovací cena: 5.067 Kč

Inv. číslo: 13276

Název: Rozvaděč RACOM - Lesná II. TP

Pořizovací cena: 409.933 Kč

Inv. číslo: 17997

Název: EZS-Soběšice ČS a VDJ

Pořizovací cena: 109.382 Kč

Inv. číslo: 14011

Název: Měření O-Soběšice ČS (MM III-2.2.1.)

Pořizovací cena: 16.360 Kč

Celková pořizovací cena pronajímaného majetku: 94.100.950 Kč

(slovy: devadesátčtyřimiliónůjednostotiscdevěťsetpadesátkorun českých)
--

Celková pořizovací cena vyjímaného majetku: 11.553.008 Kč
--

(slovy: jedenáctmiliónůpětsetpadesáttřítisíceosmkorun českých)
--

Za dodatek celkem: 82.547.942 Kč

(slovy: osmdesátdvamiliónůpětsetčtyřicetsedmtisícdevěťsetčtyřicetdvěkoruny české)

II.

V důsledku přenechání výše uvedeného majetku do nájmu a k provozování nedochází ke změně nájemného ve smyslu přílohy č. 4.5 smlouvy.

Ostatní ujednání Nájemní a provozní smlouvy č. 57992001 ze dne 9. 8. 1999, ve znění pozdějších dodatků, zůstávají beze změny.

Tento dodatek je vyhotoven v šesti vyhotoveních, z nichž tři obdrží „Město“ a tři „BVK“.

Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran.

Smluvní strany prohlašují, že dodatek č. 947 je projevem jejich svobodné vůle, což stvrzují svými podpisy.

Doložka

dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů

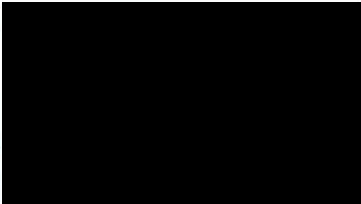
Uzavíráním a podpisováním dodatků k Nájemní a provozní smlouvě mezi statutárním městem Brnem a společností Brněnské vodárny a kanalizace, a. s., kterými budou společnosti Brněnské vodárny a kanalizace, a. s. pronajaty vodovody a kanalizace, a to za podmínek schválených usnesením R4/062. RMB dne 20. 5. 2004, byl Radou města Brna na schůzi č. R6/125 dne 8. 1. 2014 pověřen vedoucí Odboru investičního MMB.

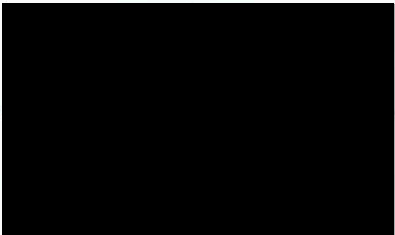
V Brně dne 10 -02- 2014

V Brně dne 14 -02- 2014

STATUTÁRNÍ MĚSTO BRNO
MAGISTRÁT MĚSTA BRNA
Odbor investiční
Kounicova 67, Brno
-001-

Brněnské vodárny a kanalizace, a.s.
Hybešova 254/16, 657 33 Brno
1.

.....

Ing. Jan Kaucký
vedoucí Odboru investičního MMB

.....

Brněnské vodárny a kanalizace, a. s.